



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



6421/05 (Presse 35)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2643. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 28. februar 2005

Formand

Fernand BODEN

Luxembourgs minister for landbrug, vinavl og landdistrikt-udvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 9589 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

6421/05 (Presse 35)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet nåede enstemmigt til politisk enighed om det ændrede forslag til forordning om tilladelse til på visse betingelser at overføre EF-fartøjer til de områder i Sydøstasien, der blev ramt af flodbølgen den 26. december 2004.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
 PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
TSUNAMI	7
SKADEGØRERE	8
UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE - FINANSIERING AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK	9
EVENTUELT	11
– BSE hos en ged	11
– Plantesundhedsaftale mellem EU og Rusland	11
– Fugleinfluenza i Asien	12
– En europæisk handlingsplatform med hensyn til kost, fysisk aktivitet og sundhed	12
– WTO-panel vedrørende gmo'er	13
– Angivelse af fødevarers oprindelse	13
– Sukker/AVS-LDC	14
– Tobak: gennemførelsesbestemmelser til reformen	15
– Olivenolie/Det Internationale Olivenråd (IOR)	16
– Nødder	16
– Situationen på kornmarkedet	17

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*LANDBRUG*

- Import af sukker fra Balkan* 18
- Revisionsrettens særberetninger 19

EKSTERNE FORBINDELSER

- Aftale med Sydafrika - Udvidelsen af EU 19
- Chile - Associeringsaftale med EU..... 19

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

- Revision af vedtægterne for EIB: elementer til en revision af landegrupperne med henblik på Bulgariens og Rumæniens fremtidige tiltrædelse 20

TELEKOMMUNIKATION

- Programmet eContentplus 2005-2008* 20

UDNÆVNELSER

- Europol 21
- Regionsudvalget..... 21

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Yves LETERME

Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, landbrug, havfiskeri og landdistrikter

Sabine LARUELLE

Minister for selvstændige erhverv og små og mellemstore virksomheder samt landbrug

Den Tjekkiske Republik:

Jaroslav PALAS

Landbrugsminister

Danmark:

Hans Christian SCHMIDT

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Renate KÜNST

Forbundsminister for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug

Estland:

Ester TUIKSOO

Landbrugsminister

Grækenland:

Evangelos BASIAKOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer

Frankrig:

Nicolas FORISSIER

Statssekretær under ministeren for landbrug, fødevarer, fiskeri og landdistriktspørgsmål, med ansvar for landbrug, fødevarer, fiskeri og landdistriktspørgsmål

Irland:

Mary COUGHLAN

Minister for landbrug og fødevarer

Italien:

Giovanni ALEMANNO

Landbrugs- og skovbrugsminister

Cypern:

Efthymios EFTHYMIU

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Kazimira PRUNSKIENE

Landbrugsminister

Luxembourg:

Fernand BODEN

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

Octavie MODERT

Ungarn:

Ferenc NYUJTÓ

Understatssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Malta:

Francis AGIUS

Statssekretær for landbrug og fiskeri, Miljøministeriet og Ministeriet for Landdistriktspørgsmål

Nederlandene:

Cornelis Pieter VEERMAN

Minister for Landbrug, Naturspørgsmål og Fødevarekvalitet

Østrig:

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og vandforvaltning

Polen:

Andrzej KOWALSKI

Understatssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Portugal:

Carlos DUARTE DE OLIVEIRA

Statssekretær under ministeren for landbrug, fiskeri og skovbrug

Slovenien:

Franci BUT

Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og Fødevareministeriet

Slovakiet:

Zsolt SIMON

Landbrugsminister

Finland:

Juha KORKEAOJA

Minister for landbrug og skovbrug

Sverige:

Ann-Christin NYKVIST

Minister for landbrug, fødevarer og forbrugerspørgsmål

Det Forenede Kongerige:

Margaret BECKETT

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål

Kommissionen:

Mariann FISCHER BOEL

Joe BORG

Markos KYPRIANOU

Medlem

Medlem

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TSUNAMI

Rådet nåede til **politisk enighed** med enstemmighed om forslaget til forordning, som ændret ved et kompromisforslag fra formandskabet, som Kommissionen har tilsluttet sig, om en specifik foranstaltning til overførsel af fartøjer til lande ramt af tsunamien i 2004. Rådet besluttede at vedtage forordningen som A-punkt på en kommende samling efter jurist-lingvisternes endelige udformning.

Forslaget (6010/05), der blev forelagt for Rådet den 11. februar 2005, ligger i forlængelse af samlingen i Rådet den 24. januar, hvor kommissær Borg meddelte, at han agtede hurtigt at forelægge et forslag med henblik på at yde bistand inden for fiskerisektoren i de lande i Sydøstasien, der blev ramt af flodbølgen.

Hovedformålet med forordningen er at give medlemsstaterne mulighed for i samråd med FAO at overføre fartøjer, der er 5-20 år gamle, har en længde på under 12 m og er fuldt sødygtige, til de lande i Asien, der blev ramt af tsunamien. Finansieringen skal foregå inden for rammerne af FIUF (det finansielle instrument til udvikling af fiskeri for 2000-2006) og skal være budgetneutral, idet der ydes en basispræmie og en ekstra præmie på 20%, der skal dække transportudgifterne til det pågældende område og istandsættelse af fartøjet. I det oprindelige forslag havde Kommissionen bemyndigelse til at suspendere tilladelserne, hvis fartøjet ikke opfyldte ovennævnte betingelser. Der skal aflægges rapport hver tredje måned for at gøre status over disse overførsler af fartøjer. Fristen for en national myndigheds tilladelse til sådanne overførsler er den 30. juni 2006.

Der er foretaget ændringer i det oprindelige forslag for at forbedre foranstaltningens effektivitet, navnlig for så vidt angår fartøjets udrustning og sødygtighed, for at undgå skadevirkninger på fiskeressourcerne og den lokale økonomi og for at indføre procedurer for tilladelse til overførsel. Der er ligeledes indarbejdet en ændring fra Europa-Parlamentet, der begrænser overførslen af over fem år gamle fartøjer til fartøjer, som ikke er udstyret med trukne redskaber.

Europa-Parlamentet, der holdt møde den 24. februar i Strasbourg, blev hørt om forslaget og afgav en udtalelse, der blev vedtaget under proceduren om uopsættelig forhandling.

SKADEGØRERE

Rådet vedtog med kvalificeret flertal Rådets direktiv om ændring af bilag IV til direktiv 2000/29/EØF om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet, idet den franske og den portugisiske delegation afholdt sig fra at stemme. Rådet besluttede at optage den erklæring fra Rådet og Kommissionen, der findes i bilaget til 6561/05, i sin protokol.

Direktivet indebærer, at anvendelsen af kravet om afbarkning af emballagetræ, der importeres til EU, udsættes med et år indtil den 1. marts 2006, så der kan gøres status over forskningen på området.

UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE - FINANSIERING AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK

Rådet havde to orienterende drøftelser om de to forslag (11495/04, 11557/04), der blev forelagt i juli 2004, det ene om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og det andet om finansiering af den fælles landbrugspolitik.

Drøftelsen om udvikling af landdistrikterne var struktureret på grundlag af et spørgeskema fra formandskabet (6415/05). Formandskabet konkluderede følgende:

- Rådet tilkendegav klart, at det går ind for en stærk politik for udvikling af landdistrikterne, som også yder et konkret og betydeligt bidrag til gennemførelsen af Lissabon-målsætningerne
- politikken for udvikling af landdistrikterne vil være til gavn for ikke blot landbrugerne men landdistrikterne som helhed og hele samfundet
- politikken for udvikling af landdistrikterne vil bidrage til vækst, beskæftigelse, bæredygtig udvikling samt gennemførelse af et bæredygtigt og multifunktionelt landbrug, der er fordelt over hele Den Europæiske Unions område
- i denne forbindelse gav Rådet sin tilslutning til at medtage støtte til innovation og udvikling blandt de foranstaltninger, der skal iværksættes.

Rådet noterede sig især, at:

- adskillige delegationer ønsker, at mulighederne for at komme i betragtning som støtteberettiget skal udvides til også at omfatte små og mellemstore virksomheder, især inden for sektoren for forarbejdning af landbrugsprodukter
- flere delegationer har tilkendegivet, at de ønsker, at forslaget skal indebære større fleksibilitet og subsidaritet
- der er afvigende holdninger blandt delegationerne med hensyn til, hvem der vil kunne være berettiget til støtte med henblik på gennemførelse af Natura 2000.

Formandskabet oplyste, at der meget snart vil blive udarbejdet en ny kompromistekst i samråd med Kommissionens tjenestegrene, som vil blive forelagt delegationerne, og hvor der tages hensyn til de betænkeligheder, der er kommet til udtryk under debatten. Fællesskabets strategi for udvikling af landdistrikterne, minimumssatserne for finansiering pr. opgave og anvendelsen af midler fra Leader-reserven vil blive drøftet på den kommende samling i Rådet den 14. marts.

I forbindelse med den orienterende drøftelse om finansieringen af den fælles landbrugspolitik konkluderede formandskabet, at Rådet havde noteret sig, hvor langt man var kommet med forslaget om finansiering af den fælles landbrugspolitik, og de forskellige delegationers indlæg.

De vigtigste punkter, der blev rejst af delegationerne vedrører følgende bestemmelser:

- for så vidt angår fastsættelsen af de finansielle lofter i euro gav flere af medlemsstaterne uden for euroområdet udtryk for stærk bekymring for de valutarisici, de er udsat for i forbindelse med tilbagebetalingen af udgifter
- for så vidt angår kompetencen til at sikre, at loftet for landbrugsudgifter overholdes, ønskede flere delegationer, at Rådet bevarer dette prerogativ
- for så vidt angår forpligtelsen til, at revisionserklæringen underskrives, gav flere delegationer udtryk for bekymring for, at denne bestemmelse medfører en unødvendig ekstra administrativ byrde
- flere medlemsstater var imod, at de finansielle konsekvenser af manglende inddrivelse af fejlagtigt udbetalte beløb skal dækkes med 50% af medlemsstaten og 50% af Fællesskabet, når inddrivelsen er genstand for en retssag ved en national domstol.

Efter disse indlæg anførte formandskabet, at det sammen med Kommissionen vil forsøge at udarbejde en løsning på spørgsmålet om fastsættelsen af lofterne i euro, som bliver indarbejdet i en kompromistekst. CSA vil eventuelt give Agrifin-Gruppen mandat til at behandle visse bestemte tekniske spørgsmål. Rådet vil herefter kunne genoptage drøftelserne af forslaget på samlingen den 26. april.

EVENTUELT– ***BSE hos en ged***

Rådet noterede sig Kommissionens skriftlige orientering (6574/05) afgivet inden for rammerne af de oplysninger, der regelmæssigt stilles til rådighed for så vidt angår bovin spongiform encephalopati (BSE), om den videnskabelige bekræftelse af diagnosticeringen af denne sygdom hos en ged født i 2000 og slagtet i Frankrig i 2002 samt de vedtagne foranstaltninger til at styrke overvågningen af denne sygdom hos geder, selv om den eksisterende besætning består af dyr født efter 2000.

– ***Plantesundhedsaftale mellem EU og Rusland***

Kommissær Kyprianou gav Rådet en mundtlig orientering om resultaterne af sit nylige besøg i Rusland.

Den franske delegation omtalte den fortsatte blokering af fransk eksport af svinekød til Rusland, hvilket er en overtrædelse af bestemmelserne i den veterinæraftale, der er indgået med Rusland, samt den skade, dette medfører på det handelsmæssige område. Den danske delegation nævnte tilfælde med medlemsstaters individuelle embargoer på eksport af plantebeskyttelsesmidler. Den tyske delegation forhørte sig om nødvendigheden af gradvis at afskaffe tilstedeværelsen af russiske inspektører, som kontrollerer produkterne i medlemsstaterne. Den polske delegation erindrede om den skade, der er påført som følge af ubegrundet afslag på godkendelse til visse virksomheder fra de russiske myndigheders side. Disse delegationer, som fik støtte fra den spanske delegation, ønskede at drøfte aftalerne med Den Russiske Føderation på Rådets næste samling.

Kommissæren omtalte tre problemer: For det første gennemførelsesbestemmelserne for certificeringen af produkter af animalsk oprindelse inden for rammerne af veterinærmemorandummet undertegnet i 2004, på grundlag af hvilket drøftelserne bør videreføres. Han understregede, at de russiske inspektørers tilstedeværelse i medlemsstaterne er en midlertidig fase i forbindelse med forhandlingen af veterinæraftalen.

For det andet godkendelsesbetingelserne for de virksomheder, der fremstiller produkter af animalsk oprindelse i de nye medlemsstater, idet de russiske myndigheder har givet tilsagn om at fremskynde inspektionerne og begrunde deres afslag på anmodninger om godkendelse.

For så vidt angår indholdet af handelsforhandlingerne inden for plantesundhedssektoren nævnte kommissæren, at de russiske myndigheder er åbne over for indførelsen af en overgangsperiode forud for gennemførelsen af aftalerne, især for importcertifikaterne, som skal træde i kraft den 1. april, som disse myndigheder har fastsat som sidste frist.

Formandskabet indskærpede overfor medlemsstaterne, at de skal meddele formandskabet og Kommissionen resultaterne af deres bilaterale kontakter med Rusland; det blev besluttet at drøfte dette spørgsmål på næste samling i Rådet.

– ***Fugleinfluenza i Asien***

Den nederlandske delegation henledte med støtte fra den tyske, italienske og tjekkiske delegation Rådets og Kommissionens opmærksom på den alvorlige situation i forbindelse med fugleinfluenza-epidemien, der stadig hærger i Sydøstasien, hvor visse berørte lande ikke kan kontrollere situationen (Vietnam, Thailand), mens tilfælde af sygdommen hos mennesker er blevet bekræftet og faren for en mutation af virussen, der kan medføre en pandemi, har været omtalt (6667/05). Delegationen insisterede på, at der skal gives støtte til de kompetente internationale organisationer med henblik på at koordinere og organiserer denne tekniske bistand på stedet. Med henblik herpå fandt der for nylig en donorkonference sted i Ho Chi Minh City under FAO, WHO og Det Internationale Kontor for Epizootier (OIE).

Kommissær Kyprianou anførte, at Kommissionens inspektører samt eksperter fra medlemsstaterne for øjeblikket er i Thailand for at vurdere situationen samt de foranstaltninger, der er truffet for at kontrollere og udrydde sygdommen. Han erindrede om Kommissionens finansielle forpligtelse i Vietnam på 1 mio. EUR i 2004 og 600 000 EUR i 2005. Han bedømte risikoen for, at sygdommen spredes, som stor, navnlig fordi bestande af vilde ænder lever side om side med mindre bestande af fjerkræ, der opdrættes, og på grund af den traditionelle praksis med hanekampe; desuden lægger de utilstrækkelige grundlæggende infrastrukturer en bremse på bekæmpelsen af epidemien.

Formandskabet besluttede at vende tilbage til dette spørgsmål på en kommende samling i Rådet og oplyste, at Kommissionen senere vil forelægge et forslag til direktiv om modernisering af de nuværende lovgivningsmæssige bestemmelser vedrørende bekæmpelse af fugleinfluenzaepidemien.

– ***En europæisk handlingsplatform med hensyn til kost, fysisk aktivitet og sundhed***

Den tyske delegation gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på den stigende fedme blandt unge i Europa og de negative følger heraf, især for sundhedsudgifterne og med hensyn til psykiske forstyrrelser, samt på den omstændighed, at der i Tyskland er indført en platform med hensyn til kost og fysisk aktivitet og en reklamekampagne til støtte for fysisk aktivitet og bedre kost (6689/05); delegationen opfordrede Kommissionen til at gøre rede for, hvor langt den er nået i sine overvejelser og med sin indsats for at oprette en europæisk handlingsplatform med hensyn til kost, fysisk aktivitet og sundhed, idet det skal præciseres, hvilken rolle medlemsstaterne skal spille, og opfordrede den til snarest muligt at forelægge den ventede grønbog om kost og sundhed.

Kommissær Kyprianou, der understregede det alvorlige problem med fedme i Europa og nødvendigheden af at handle forebyggende på grund af de følger, som den voksende fedme i befolkningen kan få for sundhedsudgifterne, oplyste, at der i samarbejde med den luxembourgske sundhedsminister var blevet holdt en rundbordsdiskussion om fedme med deltagelse af forskellige repræsentanter for fødevarerindustrien, forbrugerne, lægeerhvervene og reklamebranchen med henblik på at finde en effektiv løsning på dette store problem. Som led i denne platform, der vil blive lanceret den 15. marts, opfordrede han til en tættere koordinering mellem medlemsstaterne gennem udveksling af erfaringer og fastlæggelse af god praksis. Et dokument med de mål, som platformen sigter mod, skulle blive offentliggjort i foråret, og der skulle blive vedtaget en meddelelse fra Kommissionen om emnet i slutningen af året eller i begyndelsen af 2006. Kommissæren gjorde opmærksom på nødvendigheden af ikke blot at se på ernæringsaspekterne, men også at lægge vægt på mere fysisk aktivitet og en ændring af den stillesiddende livsstil.

– ***WTO-panel vedrørende gmo'er***

Den tyske delegation, der blev støttet af den polske delegation, ønskede oplysninger fra Kommissionen om, hvor langt man er nået i arbejdet i det panel, der efter anmodning fra USA, Canada og Argentina skal kontrollere, om EU's foranstaltninger vedrørende godkendelse og markedsføring af gmo'er er forenelige med WTO-reglerne (6676/05).

Kommissær Kyprianou gjorde opmærksom på, at de klager, som disse stater har indgivet, vedrører forsinkelsen i procedurerne for registrering af gmo'er og ikke fællesskabslovgivningen. Han oplyste, at Den Europæiske Union under høringen af parterne den 21.-22. februar tilkendegav, at den følger en forsigtig strategi og ikke har indtaget en grundlæggende holdning til spørgsmålet, da det er vanskeligt at vurdere, hvilken virkning gmo'erne har. Han understregede, at Kommissionen vil orientere Rådet om, hvad der sker i panelet, indtil den endelige rapport foreligger, hvilket ventes at ske senest den 24. juni.

– ***Angivelse af fødevarers oprindelse***

Den tyske delegation, der blev støttet af den italienske, franske, irske, finske og portugisiske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på den for store begrænsning i forpligtelsen til at angive færdigpakkede fødevarers oprindelsessted, som der efter dens opfattelse er i de gældende fællesskabsbestemmelser om mærkning af fødevarer¹, da der på nuværende tidspunkt ikke tages tilstrækkeligt hensyn til behovet for at informere forbrugerne (6578/05). Kommissionen blev i den forbindelse opfordret til at oplyse, hvor langt den er nået i arbejdet med at forbedre angivelsen af oprindelsen. Disse delegationer gjorde navnlig gældende, at angivelsen af oprindelsen ikke kun bør begrænses til forarbejdede produkter, men også bør omfatte landbrugsprodukter, sådan som det allerede fremgår af bestemmelserne om mærkning af oksekød.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20. marts 2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler.

Den svenske delegation, der glæder sig over revisionen af afsætningsreglerne for fødevarer og støtter den tyske delegation i dens anmodning om en bedre udnyttelse af de avlsmetoder, der tager særligt hensyn til dyrevelfærd og miljø, gav udtryk for en positiv indstilling til ethvert initiativ, der tager sigte på anvendelse af samme mærkningsregler for alle fødevarer.

Den spanske delegation understregede, at mærkning af fødevarer er et komplekst spørgsmål, og anbefalede, dels at man evaluerer det reelle omfang af forbrugernes ønske på dette område, dels at man afventer udfaldet af de igangværende forhandlinger i Codex Alimentarius, inden en sådan revision tages op.

Kommissær Kyprianou mindede om, at hans ansvarsområde dækker de horisontale bestemmelser vedrørende produktmærkning, og at en revision af fællesskabslovgivningen på dette område i øjeblikket drøftes i hans tjenestegrene, idet målet er, at Kommissionen får vedtaget en ny lovgivning inden udgangen af 2006. Med dette for øje understregede han, at det er nødvendigt at foretage en analyse af behovene på grundlag af en høring af borgerne. Han mindede i denne forbindelse om det princip, hvorefter kravet om mærkning kun er berettiget i det tilfælde, hvor manglende mærkning vil kunne medføre vildledning af forbrugeren.

Kommissær Fischer Boel, hvis kompetence omfatter de vertikale bestemmelser for visse landbrugsprodukter, erkendte, at mærkning medfører bedre information af forbrugeren, og at herkomstangivelse er forenelig med WTO's regler, men fandt, at spørgsmålet kræver mere indgående overvejelser, hvilket hun dog vil gå i gang med så hurtigt som muligt.

– ***Sukker/AVS-LDC***

Den spanske delegation, der blev støttet af den italienske, østrigske, belgiske, portugisiske, græske og finske delegation, ønskede, at Rådet (landbrug) foretager en analyse af konsekvenserne for den europæiske sukkersektor af forslaget til forordning om den generelle præferenceordning, som i øjeblikket drøftes i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser), og at de sektorbestemte ændringer, som dette forslag medfører, bliver taget op til debat (6447/05). Delegationen hævdede, at forslaget i sin nuværende form ville medføre handelsmæssige ubalancer for Fællesskabet, AVS-landene og de mindst udviklede lande (LDC). I forbindelse med den seneste rådssamling havde der fundet et uformelt møde sted mellem EU-ministre og deres kolleger fra AVS/LDC-landene, som især havde drejet sig om følgerne af den påtænkte reform af Fællesskabets sukkerordning, og hvor muligheden for at klassificere sukker som et følsomt produkt var blevet nævnt. På denne baggrund ønskede den spanske delegation, at rækkevidden af "alt undtagen våben"-forordningen (EBA) ikke ændres, og at dette initiativ fortsættes.

Den franske og den irske delegation understregede, at det er nødvendigt tage hensyn til AVS/LDC-landenes betænkeligheder, eventuelt også uden for rammerne af reformen af WTO's sukkerordning.

Den danske, britiske, tyske, svenske, lettiske og maltesiske delegation mindede om, at de gerne ser en hurtig reform af WTO's sukkerordning for at gøre denne sektor mere konkurrencedygtig, og understregede, at der i forbindelse med den handlingsplan, Kommissionen har foreslået, må tages hensyn til AVS/LDC-landenes ønsker.

Kommissær Fischer Boel udelukkede, at der kunne fastholdes høje interventionspriser i forbindelse med reformen af Fællesskabets sukkerordning, der anses for at være uundgåelig. Hun understregede, at der vil blive taget hensyn til AVS/LDC-landenes betænkeligheder i forbindelse med en handlingsplan, og at en revision af EBA-initiativet var udelukket.

Formandskabet noterede sig, at der fortsat er divergerende opfattelser med hensyn til indholdet og rækkevidden af den påtænkte reform af WTO's sukkerordning, og understregede nytten af det uformelle møde den 24. januar. Formandskabet anførte, at der i tidsplanen for arbejdet skal tages hensyn for det første til resultaterne fra WTO-panelet og for det andet til Kommissionens forslag til retsakt, inden man på et senere tidspunkt tager fat på drøftelserne med de vigtigste berørte lande.

– ***Tobak: gennemførelsesbestemmelser til reformen***

Den spanske delegation gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på vanskelighederne med at anvende den reform, der for nylig (april 2004) er gennemført i tobakssektoren, navnlig for så vidt angår overførsler af kvoter fra en producent til en anden efter referenceperioden (2000-2002), på grundlag af hvilken betalingsrettighederne er beregnet, og anmodede om direkte indbetaling af referencebeløbene og betalingsrettighederne til kvoteindehaverne for 2005-høsten samt om mulighed for at anvende forskellige afkoblingsniveauer alt efter region og sort (6446/05).

I forbindelse med dette punkt gjorde den italienske delegation ligeledes Rådet og Kommissionen opmærksom på indvirkningen af den nye fællesskabslovgivning vedrørende tobak for så vidt angår modtagere af afkoblet støtte (6688/05). Ifølge denne lovgivning findes der ikke nogen kvoteordning fra 2006, hvilket kan få den konsekvens, at en tobaksproducent kan drage fordel af ordningen med koblet støtte for en mængde, der kan være større end den historiske kvote, han havde før 2006. For at undgå en præmieorienteret adfærd inden for denne sektor som følge af den lineære nedsættelse af støtten ønskede den italienske delegation, at medlemsstaterne, om nødvendigt, som led i gennemførelsesbestemmelserne til reformen kan vedtage foranstaltninger til kontrol af tobaksmængderne.

Som svar til den spanske delegation mindede kommissær Fischer Boel om, at referencebeløbene kun kan tildeles på grundlag af de udbetalinger, der har fundet sted i referenceperioden 2000-2002. Hun oplyste dog, at hvad angår de tobakskvoter, der er overført før den 15. maj 2004, kan referencebeløbet indbetales til de nye kvoteindehavere. Med hensyn til anvendelse af forskellige afkoblingssatser alt efter gruppe af tobakssorter anførte kommissæren, at en sådan sontring ville medføre forskelsbehandling af producenterne. Hun meddelte imidlertid, at muligheden for at indføre forskellige afkoblingssatser alt efter region i øjeblikket var ved at blive undersøgt i hendes tjenestegrene, idet medlemsstaten dog skal fremlægge bevis for, at en sådan sontring vil være berettiget og er baseret på objektive kriterier.

For så vidt angår den italienske delegations anmodning advarede kommissær Fischer Boel mod at indføre en kvantitativ produktionsbegrænsning, som ville være i modstrid med ånden i reformen, der tager sigte på at ophæve kvoteordningen. Hun præciserede i øvrigt, at medlemsstaterne allerede råder over egnede instrumenter, såsom fastsættelse af støtteniveauet i forhold til kvaliteten for at undgå enhver form for produktion i spekulativt øjemed.

– ***Olivenolie/Det Internationale Olivenråd (IOR)***

Den italienske delegation, støttet af den græske, spanske, portugisiske og cypriotiske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på, at det haster med at iværksætte de nødvendige procedurer med henblik på at udbetale Det Internationale Olivenråd (IOR) Fællesskabets frivillige bidrag på ca. 4 mio. EUR til finansiering af salgsfremmende foranstaltninger for olivenolie (6553/05). Den italienske delegation ønsker at give IOR mulighed for snarest muligt at iværksætte et handlingsprogram. Kommissionen, som har enekompetence for Fællesskabet, havde suspenderet fællesskabsbidraget i 2002 som følge af en revisionsrapport, der afslørede utilstrækkeligheder i forvaltningen og kontrollen. En ny ledelse af IOR-sekretariatet blev på det 91. møde i IOR den 29. november- 2. december 2004 sat i spidsen for organisationen¹.

Kommissær Fischer Boel erindrede om, at Kommissionen efter en periode præget af uklarhed og på baggrund af den nylige indsættelse af den nye ledelse af IOR ikke har fundet det hensigtsmæssigt at udbetale et frivilligt bidrag i 2005 til salgsfremmende foranstaltninger, før den har sikret sig, at den finansielle forvaltning af IOR er fuldstændig stabiliseret og pålidelig. Hun oplyste dog, at Kommissionen håbede at kunne genoptage finansieringen af foranstaltningerne i 2006.

– ***Nødder***

I forbindelse med gennemførelsen af reformen af den fælles landbrugspolitik i september 2003 gjorde den italienske delegation Rådet og Kommissionen opmærksom på den nye støtteordning for nødder: den afkoblede fællesskabsstøtte er fastsat til 120,75 EUR pr. ha og udgør en **gennemsnitlig** støtte, mens den nationale støtte i henhold til lovgivningen **højst** udgør 120,75 EUR pr. ha pr. år (6669/05). Den italienske delegation anfægter denne beregning af den nationale støtte, som ikke giver samme smidighed som den, der gælder for fællesskabsstøtten, og den forslår, at lovgivningen ændres (artikel 87, stk. 1, i forordning EF/1782/2003) for at tilpasse bestemmelserne for national støtte til bestemmelserne for fællesskabsstøtte.

Kommissær Fischer Boel påpegede, at Kommissionens tjenestegrene vil tage stilling til denne anmodning, navnlig hvis den også er af interesse for andre producerende medlemsstater end Italien.

¹ Yderligere oplysninger: <http://www.internationaloliveoil.org/news.asp?pDiv=0>.

– *Situationen på kornmarkedet*

Den tjekkiske delegation støttet af den ungarske, den østrigske og den slovakiske delegation henledte Rådets og Kommissionens opmærksomhed på den alvorlige krise, som kornsektoren befinder sig i i Tjekkiet, hvor priserne er faldet kraftigt (under interventionstærsklen) (6694/05). Høståret 2004-2005 har givet et usædvanlig stort udbytte og oplagringsmulighederne er utilstrækkelige. Den tjekkiske delegation anmoder derfor om, at der træffes passende foranstaltninger, endog hasteforanstaltninger, for at imødegå problemet. Den Tjekkiske Republik, Ungarn, Østrig og Slovakiet finder, at de foranstaltninger der hidtil er truffet af Kommissionen, ikke har løst krisesituationen, når det drejer sig om indlandstater. Disse stater opfordrer derfor Kommissionen til straks at træffe de nødvendige foranstaltninger for at stabilisere kornmarkedet.

Den portugisiske delegation oplyste, at Portugal i øjeblikket mangler korn på grund af usædvanlige klimatiske forhold, og anmodede om tilladelse til, at en del af de oplagrede mængder korn fra ovennævnte lande overføres til Portugal.

Kommissær Fischer Boel erkendte, at situationen i de centraleuropæiske lande er alvorlig i betragtning af oplagringsvanskelighederne, og mindede om, at Kommissionen allerede i efteråret 2004 har iværksat en udbudsprocedure for udførsel til tredjelande af rug og senere af hvede. Hun udelukkede imidlertid anvendelsen af fællesskabsstøtte på kort sigt i betragtning af overskuddene. Hun oplyste endelig, at Kommissionen påtænker muligheden af at åbne fællesskabslagrene for intervention, når medlemsstaternes kornlagre har nået det kritiske punkt. Hun oplyste, at den kritiske tærskel - ca. 9,7 mio. tons - for korns overgang til intervention næsten er nået, og meddelte, at hun har anmodet Kommissionens tjenestegrene om at foreslå konkrete foranstaltninger.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

Import af sukker fra Balkan*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal en forordning, som har til formål at overgå fra ubegrænset toldfri adgang for sukker fra Balkan (Albanien, Bosnien-Hercegovina og Serbien og Montenegro, herunder Kosovo) til adgang i form af toldfrie toldkontingenter (5250/05, 5251/05 ADD 1 + ADD 2). Den portugisiske og den tjekkiske delegation afholdt sig fra at stemme, og den maltesiske, svenske og britiske delegation stemte imod.

Rådet vedtog ligeledes en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien med henblik på at indføre toldkontingenter for sukker i de bilaterale aftaler med disse to lande (5258/05).

Den forordning, der blev vedtaget, ændrer forordning 2007/2000 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces, ved at fastsætte følgende toldkontingenter:

- 1 000 t for sukkerprodukter med oprindelse i Albanien
- 12 000 t for sukkerprodukter med oprindelse i Bosnien og Hercegovina
- 180 000 t for sukkerprodukter med oprindelse i Serbien og Montenegro.

Eftersom Serbien og Montenegro har forpligtet sig til at indrømme EU en tilstrækkelig toldpræference for dets egen import, er toldkontingenterne blevet forhøjet med 30 000 tons i forordningen i forhold til Kommissionens forslag. Hvis disse forpligtelser ikke bliver overholdt, vil kvoten på ny blive nedsat til 150 000 tons som oprindeligt fastsat.

Den nye forordning træder i kraft den 1. juli 2005. Den ændrer ligeledes forordning 2820/98 og ophæver forordning 1763/99 og 6/2000.

Revisionsrettens særberetninger

Rådet noterede sig Revisionsrettens særberetninger:

- om forvaltningen af tiltrædelsesprogrammet vedrørende landbrug og udvikling af landdistrikter (Sapard) (14727/04 + ADD 1 + ADD 2)
- om inddrivelse af beløb, der er uretmæssigt udbetalt under den fælles landbrugspolitik (12681/04 + ADD 1 + ADD 2)
- om indførelsen af ordningen for identifikation og registrering af kvæg i Den Europæiske Union (14730/04 + ADD 1 + ADD 2)
- om den fælles markedsordning for råttobak (14731/04 + ADD 1 + ADD 2)
- om Kommissionens administration og overvågning af foranstaltningerne til bekæmpelse af mund- og klovesyge og de dertil knyttede udgifter (14732/04 + ADD 1 + ADD 2).

EKSTERNE FORBINDELSER

Aftale med Sydafrika - Udvidelsen af EU

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en tillægsprotokol til aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Fællesskabet og Sydafrika for at tage hensyn til de ti nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske Union (5769/05).

Tillægsprotokollen fastlægger de tekniske tilpasninger i denne aftale, som navnlig vedrører institutionelle bestemmelser, handelsmæssige bestemmelser og oprindelsesregler.

Chile - Associeringsaftale med EU

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en associeringsaftale med Chile (6098/05).

Denne associeringsaftale, der blev undertegnet i november 2002, tager sigte på en intensivering af dialogen om bilaterale og internationale spørgsmål af fælles interesse, herunder samarbejde om bekæmpelse af terrorisme, og på en styrkelse af samarbejdet på det politiske, handelsmæssige, økonomiske, finansielle, videnskabelige, tekniske, sociale og kulturelle område.

Aftalen omfatter en handelsdel, der navnlig går ud på indførelse af et frihandelsområde for varer og tjenesteydelser, liberalisering af investeringer og gensidig åbning af markederne for offentlige indkøb.

Den indgås på ubestemt tid og fastsætter en institutionel ramme for overvågning af dens gennemførelse.

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Revision af vedtægterne for EIB: elementer til en revision af landegrupperne med henblik på Bulgariens og Rumæniens fremtidige tiltrædelse

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet henviste til EU's fælles holdning af 14. juni 2004 om vedtægterne for EIB - elementer til en revision med henblik på Bulgariens og Rumæniens fremtidige tiltrædelse. Det besluttede at foretage følgende ændringer i artikel 11, stk. 2, første, andet og tredje afsnit, i vedtægterne for EIB i forbindelse med Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse:

- 1) Rumænien anbringes i samme gruppe som Danmark, Grækenland og Irland
- 2) Litauen, Letland og Estland flyttes fra gruppen med de ti nye medlemsstater til gruppen med Sverige, Østrig og Finland
- 3) Bulgarien anbringes i gruppen med de andre nye medlemsstater
- 4) hver af de to udvidede landegrupper under 1) og 2) udnævner endnu en suppleant til bestyrelsen."

TELEKOMMUNIKATION

Programmet eContentplus 2005-2008*

Rådet vedtog Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om et flerårigt fællesskabsprogram med sigte på forbedret tilgængelighed, anvendelighed og kommerciel udnyttelse af europæisk digitalt indhold (*eContentplus*) (5789/05, 5793/05 ADD 1).

Afgørelsen fastsætter en finansieringsramme på 149 mio. EUR for perioden 2005-2008.

Programmet sigter mod at skabe bedre betingelser for adgang til og udnyttelse af digitalt indhold og eventuelt betingelser, som muliggør et bedre økonomisk afkast af tjenester, der bygger på adgang til og anvendelse/videreanvendelse af digitalt indhold, gennem et vigtigt bidrag til "eEuropa"-strategien.

UDNÆVNELSER

Europol

Rådet vedtog en retsakt om udnævnelse af Max Peter RATZEL til direktør for Europol for perioden 16. april 2005 til 15. april 2009 (6744/05).

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af Pieter Theodoor VAN WOENSEL, Wethouder van Den Haag, som medlem af Regionsudvalget som efterfølger for G.A.A. VERKERK for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2006 (6182/05).
